

Rapport annuel 2010-2011



Centre de liaison sur l'intervention  
et la prévention psychosociales



# Table des matières

04	<b>Mot du président du conseil d'administration</b>
06	<b>Mot de la présidente-directrice générale</b>
11	<b>Qui sommes-nous?</b>
11	Mission
11	Objectifs
11	Vision
11	Valeurs
13	<b>Faits saillants</b>
15	<b>Fonctionnement du CLIPP</b>
15	Conseil d'administration du CLIPP
16	Personnel du CLIPP
17	Partage des responsabilités
17	Direction et gestion
19	<b>Notre Service de gestion de l'information et des connaissances</b>
19	Une nouvelle vitrine pour le CLIPP
19	Bulletin de veille Vigie psychosociale
19	Répertoire des chercheurs
19	Le Service de gestion de l'information et des connaissances en chiffres
21	<b>Notre Service de transfert et de valorisation</b>
21	L'agression indirecte à l'école
22	Les programmes Activités de lecture interactive
23	La Grille d'évaluation du développement de l'enfant
24	La qualité de vie au travail et les risques psychosociaux
27	Gérer ses biens
28	Mauvais traitements physiques et psychologiques
29	La négligence
31	Guide d'identification de certaines difficultés psychosociales vécues par les jeunes
32	Sexe, drogues et autres questions de santé
33	Formation en transfert de connaissances
33	Guide de formation pour la formation sur le programme de counseling auprès des proches aidants

# Table des matières

<b>35</b>	<b>Notre Service de liaison et de communication</b>
35	Communiquer de façon régulière
35	Médias sociaux
36	Articles de presse
36	Kiosques
37	Entrevues radio
37	La première GRANDE RENCONTRE du CLIPP
39	Activité de liaison avec le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
<b>41</b>	<b>Notre Service d'analyse et d'évaluation</b>
41	Évaluation de l'utilisation des outils du CLIPP
41	Évaluation des réactions des participants aux formations et aux ateliers du CLIPP
41	Formation en évaluation de programme
42	Validation de la grille d'évaluation des réactions de la formation en évaluation de programme
42	Collaboration avec le Centre d'expertise en agression sexuelle Marie-Vincent
42	Stratégie d'intervention Agir autrement
42	Développement d'une expertise de recherche en transfert de connaissances
43	Articles scientifiques
<b>45</b>	<b>Notre Service de formation de la relève</b>
45	Un stagiaire au Service de gestion de l'information et des connaissances
<b>46</b>	<b>États des résultats</b>
<b>50</b>	<b>Annexe 1 : Les partenaires du CLIPP</b>



## Mot du président du conseil d'administration

---

C'est avec plaisir que je vous présente le rapport annuel du Centre de liaison sur l'intervention et la prévention psychosociales (CLIPP) pour 2010-2011.

L'année 2010-2011 a été empreinte d'incertitude, puisque le renouvellement de la subvention triennale par le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) n'a eu lieu qu'en octobre 2010, soit six mois après la fin de l'année financière précédente. En conséquence, nous avons repoussé la mise en production de certains de nos outils. Nos revenus ont donc légèrement diminué par rapport à ceux de l'année précédente, mais un contrôle rigoureux des dépenses aura permis de poursuivre la majorité de nos activités. Je tiens à souligner le soutien du personnel du CLIPP au cours de cette période d'incertitude.

Cette année en fut  
une de réjouissances,  
puisque le CLIPP  
célébrait ses

**10 ans**  
d'existence.

Dix ans à valoriser la recherche psychosociale afin que les intervenants puissent en bénéficier, ça se fête! Pour souligner cet anniversaire, le CLIPP a organisé une première grande rencontre regroupant des acteurs des milieux de la recherche et de la pratique. Les personnes présentes ont pu constater tout le chemin parcouru en matière de transfert de connaissances au cours de la dernière décennie.

C'est avec beaucoup d'ardeur que l'équipe du CLIPP s'est affairée à la mise au point d'un nouvel outil, l'Échelle de Montréal pour l'évaluation des activités financières (EMAF). Destinée aux ergothérapeutes et aux autres professionnels habilités à évaluer l'aptitude des personnes âgées à gérer leurs biens, l'EMAF sera lancée à l'automne 2011.

L'équipe du CLIPP est toujours aussi motivée à travailler au développement d'outils et de formations, et à poursuivre l'évaluation de ses activités afin de bien saisir les retombées du transfert de connaissances.

Enfin, je remercie les membres du conseil d'administration pour leur apport indispensable au fonctionnement de l'organisme. Grâce à tous les acteurs évoluant dans l'entourage du CLIPP, nous amorçons l'année 2011-2012 avec beaucoup d'enthousiasme.

---

**Jean Dagenais, CA, CMA**

Président du conseil d'administration du CLIPP  
Premier vice-président –  
Finance, fiscalité et relations avec  
les investisseurs  
Banque Nationale du Canada



## Mot de la présidente-directrice générale

---

C'est avec une immense fierté que je présente le rapport annuel 2010-2011 du Centre de liaison sur l'intervention et la prévention psychosociales. Grâce au renouvellement de notre subvention, au dynamisme et à l'excellente réputation de l'équipe du CLIPP, nous avons atteint les objectifs que nous nous étions fixés.

Nous avons diversifié et intensifié nos collaborations avec des partenaires issus des milieux de pratique et de recherche. Nous comptons plusieurs nouveaux partenaires, au Québec, ailleurs au Canada, et en France, avec qui nous poursuivons des projets majeurs.

Afin d'optimiser l'impact de nos outils et de nos services, nous avons passé en revue les connaissances scientifiques disponibles sur le transfert de connaissances. Puis nous avons élaboré une formation de même qu'un modèle pour concevoir et mettre en œuvre des activités de pointe en matière de transfert de connaissances.

Afin d'assurer la rentabilité de nos activités tout en maintenant l'accessibilité de nos produits et de nos services, nous avons poursuivi la formation des membres de notre équipe, et ce, grâce à une subvention du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale. Le recours à des consultants externes nous a permis d'affiner nos stratégies de communication et de marketing, d'accroître la rigueur de nos pratiques de gestion financière, et d'améliorer notre service à la clientèle.

Inutile de préciser que la pérennité de notre organisation nous tient à cœur.

Dans un contexte où  
les ressources financières  
se font plus rares,  
notamment en raison  
de l'adoption de la

# Loi 100

nous devons faire face  
à une diminution  
de notre subvention de  
fonctionnement.

C'est pourquoi nous avons mis de l'avant un processus continu d'évaluation et d'amélioration de nos pratiques de gestion, et ce, avec la collaboration de tous les membres de l'équipe du CLIPP. Je tiens à les remercier du fond du cœur.

Je remercie également nos partenaires et nos collaborateurs de leur fidélité et de leur engagement, de même que les membres de notre conseil d'administration de leur rigueur et de leur bienveillance.

---

**Diane Berthelette, Ph.D.**

Présidente et directrice générale du CLIPP  
Professeure titulaire UQAM



# Implication de Diane Berthelette au cours de l'année 2010-2011

## Comités et Conseils d'administration

### **Agence d'évaluation des technologies et des modes d'intervention en santé (AETMIS)**

- Membre du comité consultatif sur les guides de pratique en services sociaux

### **Agence de la santé et des services sociaux de Montréal**

- Membre du groupe de travail « Promotion de milieux de travail sains ». Le mandat de ce comité était de produire un guide des meilleures pratiques de promotion de la santé à l'intention des employés des établissements du secteur de la santé et des services sociaux de la région de Montréal.

### **Association francophone pour le savoir (Acfas)**

- Présidente du jury, Prix Léo-Pariseau

### **Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture (FQRSC)**

- Membre du conseil d'administration
- Membre du conseil exécutif
- Présidente du comité d'études sur le transfert de connaissances

### **Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)**

- Membre du comité de sélection du scientifique en chef

### **Programme national Environnement-Santé-Travail**

- Évaluatrice externe

### **Réseau de recherche en santé des populations du Québec**

- Membre du conseil d'administration

## Présentations

### **Article scientifique**

Berthelette, D. (2010) *Les interventions visant à accroître la rétention des salariés seniors : un bilan des connaissances scientifiques*, Archives des maladies professionnelles et de l'environnement, 71 (3), 351-355.



21

avril 2010

- **Auteurs :** Berthelette, D.
- **Titre de la présentation :** Les interventions des équipes du réseau public en santé au travail – Utiles et efficaces?
- **Nom de l'événement :** Colloque 2010 de l'Association des médecins du réseau public en santé au travail du Québec, Montréal
- **Hôte :** Association des médecins du réseau public en santé au travail du Québec
- **Lieu :** Montréal
- **Participants :** 200

30

avril 2010

- **Auteurs :** Berthelette, D.
- **Projet :** Guide de pratique
- **Titre de la présentation :** Animation de l'événement
- **Nom de l'événement :** Les guides de pratique dans le secteur des services sociaux – Du pourquoi au comment
- **Hôte :** Agence d'évaluation des technologies et des modes d'intervention en santé (AETMIS)
- **Lieu :** Montréal
- **Participants :** 250

13

mai 2010

- **Auteurs :** Berthelette, D.
- **Titre de la présentation :** Qu'ai-je appris de mon implication en santé et en sécurité du travail qui pourrait être utile au développement durable?
- **Nom de l'événement :** Colloque du Réseau entrepise et développement durable – Santé et sécurité au travail : quelles leçons pour le développement durable?
- **Hôte :** Association franco-phonie pour le savoir (Acfas)
- **Lieu :** Montréal
- **Participants :** 15

juin

2010

- **Auteurs :** Berthelette, D.
- **Projet :** Vieillessement
- **Titre de la présentation :** Les interventions visant à accroître la rétention des salariés seniors : un bilan des connaissances scientifiques
- **Nom de l'événement :** 31<sup>e</sup> Congrès national de médecine et de santé au travail
- **Hôte :** Toulouse, France
- **Lieu :** Toulouse
- **Participants :** 3 500

01

sept. 2010

- **Auteurs :** Durand, M.J., Berthelette, D., & Loisel, P.
- **Projet :** PREMUS
- **Titre de la présentation :** Lessons learned from evaluative research in the field of work rehabilitation
- **Nom de l'événement :** Seventh International Scientific Conference on Prevention of Work-Related Musculoskeletal Disorders
- **Hôte :** PREMUS 2010
- **Lieu :** Angers, France
- **Participants :** 200

01

sept. 2010

- **Auteurs :** Berthelette, D., Leduc, N., Bilodeau, H., & Durand, M.J.
- **Projet :** PREMUS
- **Titre de la présentation :** How could we improve the generalizability of evaluation results of programs designed to prevent back pain?
- **Nom de l'événement :** Seventh International Scientific Conference on Prevention of Work-Related Musculoskeletal Disorders
- **Hôte :** PREMUS 2010
- **Lieu :** Angers, France
- **Participants :** 200

14

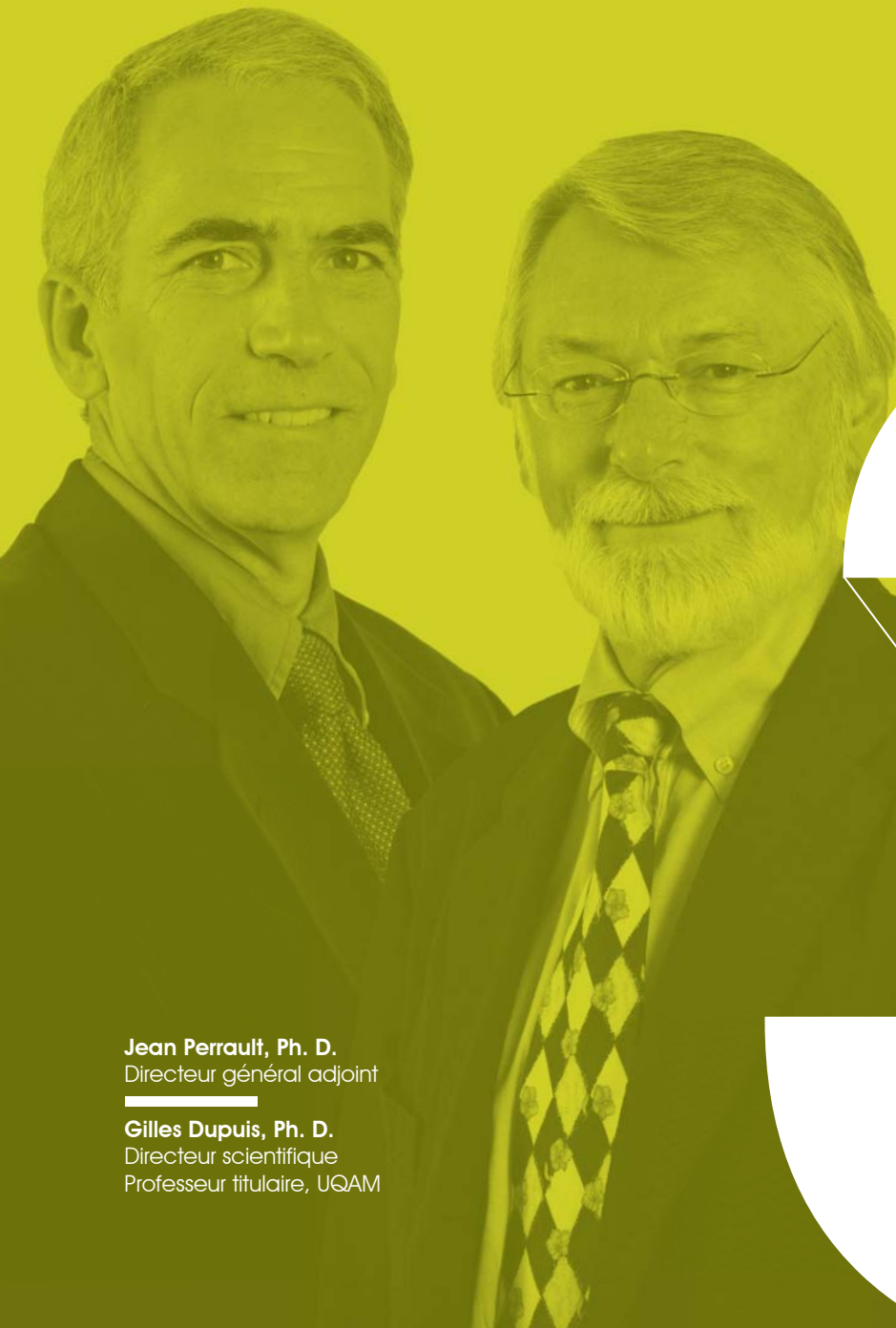
déc. 2010

- **Auteurs :** Berthelette, D., & Poirier, M.
- **Projet :** CLIPP
- **Titre de la présentation :** Le transfert de connaissances : une alliance utile entre le chercheur et l'intervenant en gérontologie
- **Nom de l'événement :** Assemblée générale spéciale
- **Hôte :** Association québécoise de gérontologie (AQG)
- **Lieu :** Université de Sherbrooke
- **Participants :** 18

10

mars 2011

- **Auteurs :** Berthelette, D.
- **Projet :** ND
- **Titre de la présentation :** Pour un environnement de travail plus sain
- **Nom de l'événement :** Lancement du Guide pour la promotion de milieux de travail sains
- **Hôte :** Réseau montréalais des CSSS et des hôpitaux promoteurs de santé
- **Lieu :** CHU Sainte-Justine (ASSS de Montréal)
- **Participants :** ND



**Jean Perrault, Ph. D.**  
Directeur général adjoint

**Gilles Dupuis, Ph. D.**  
Directeur scientifique  
Professeur titulaire, UQAM

# Qui sommes-nous?

---

## Mission

La mission du CLIPP est de favoriser une plus grande utilisation des résultats de la recherche psychosociale par les milieux de pratique et les collectivités de manière à contribuer à l'élaboration, à la diffusion et à l'implantation de meilleures interventions psychosociales.

Notre mission consiste également à promouvoir une recherche psychosociale pertinente, c'est-à-dire une recherche qui vise à répondre aux besoins des collectivités.

## Objectifs

- Rapprocher les producteurs et les utilisateurs des connaissances issues de la recherche psychosociale en les invitant conjointement à prendre part à la conception de différents outils ou à participer à diverses activités de liaison.
- Diffuser les résultats de la recherche psychosociale d'une façon appropriée et adaptée aux différents publics cibles (décideurs politiques, communauté scientifique, organismes privés, publics, parapublics et communautaires, syndicats, dirigeants d'entreprises, travailleurs, médias et grand public).
- Créer des outils d'intervention efficaces et en assurer l'utilisation optimale par l'ensemble des intervenants grâce à des activités de formation.
- Soutenir la formalisation des savoirs et des modes d'intervention conçus par des milieux de pratique et en assurer la diffusion vers d'autres groupes pouvant en bénéficier.
- Assurer un transfert efficace des connaissances issues de la recherche psychosociale grâce à une évaluation rigoureuse de nos activités.

- Former la relève en transfert et en évaluation des stratégies de transfert en offrant des stages à des étudiants qui souhaitent parfaire leurs connaissances dans l'un ou l'autre des champs d'activité du CLIPP.

## Vision

En tant qu'organisme à vocation interuniversitaire et intersectorielle, le CLIPP s'engage à être reconnu pour son leadership et la qualité de ses réalisations en matière de liaison et de transfert, au bénéfice des milieux de pratique et de la recherche psychosociale, au Québec, dans les autres provinces et territoires canadiens et sur le plan international.

## Valeurs

Les pratiques de gestion et les activités du CLIPP s'appuient sur les valeurs suivantes :

- Pertinence
- Rigueur
- Intégrité
- Imputabilité
- Accessibilité
- Esprit de collaboration

Nos processus d'action sont cohérents avec nos valeurs et respectent les règles que nous avons adoptées.

**Christian Dagenais, Ph. D.**

Directeur de l'évaluation et de la recherche  
sur le transfert de connaissances  
Professeur agrégé, Université de Montréal

---



## Faits saillants

Suite à une excellente évaluation par le *ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation*, le CLIPP a vu sa **subvention renouvelée**. Accordée dans le cadre de la *Stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation* et répartie sur trois ans, cette subvention de 3 256 000 \$ permettra au CLIPP de maintenir la diversité et la qualité de ses services, tout en enrichissant sa palette d'outils de transfert de connaissances en vue de couvrir l'ensemble des secteurs du domaine psychosocial.

Dans le cadre des célébrations entourant son 10<sup>e</sup> anniversaire, le CLIPP tenait, le 3 novembre 2010, sa première **GRANDE RENCONTRE**. C'est sous le thème « Le transfert de connaissances : 10 ans d'expérience et d'expertise à partager! » que près de 130 chercheurs, utilisateurs et partenaires du CLIPP se sont réunis. À cette occasion, cinq conférences ont été animées de main de maître par madame Ariane Émond.

En mai 2010, le CLIPP lançait officiellement l'**Inventaire systémique de qualité de vie au travail (ISQVT)**. Sous la direction de madame Diane Berthelette, le lancement s'est déroulé dans les locaux mêmes du CLIPP en présence de messieurs Jean-Pierre Martel, auteur principal, et Gilles Dupuis, coauteur.

Le bulletin de veille *Vigie psychosociale* est diffusé depuis octobre 2010 sous la forme d'un **blogue**. Ce blogue permet de rendre accessible le fruit de la veille au fur et à mesure de son déroulement, sans avoir à attendre une publication mensuelle. En 2010-2011, le blogue a été visité à 4 300 reprises par plus de 1 800 personnes différentes.

Une **percée en France** pour la Grille d'évaluation du développement de l'enfant (GED) : une formation, conçue sur mesure afin de former des formateurs à l'utilisation du GED en Europe, a été donnée à 20 participants.

### Le CLIPP compte

**290** adeptes  
sur Facebook et  
**380** sur  
Twitter.

Une **tournée provinciale** des centres jeunesse a été organisée, et 14 conférences de « Sexe, drogues et autres questions de santé » ont été présentées à plus de 713 professionnels (gestionnaires, infirmières, intervenants).

Depuis janvier 2011, le CLIPP envoie une **infolettre** mensuelle à tous ses contacts. Le premier envoi a généré une augmentation de visiteurs sur notre site Web se chiffrant à 134 %.

Le CLIPP a conçu une **formation sur le transfert de connaissances**. D'une durée de sept heures, la première formation a été offerte au début de l'année 2011-2012.

En collaboration avec le **Cœur des sciences** de l'Université du Québec à Montréal, le CLIPP a tenu un débat public sous le thème « Aider l'enfant ou le parent? » Cet événement a rassemblé plus de 200 acteurs du milieu de la petite enfance et a permis la tenue d'échanges et de débats sur les différents enjeux de la négligence et de la maltraitance envers les jeunes enfants.

Près de 2 000 personnes ont téléchargé gratuitement sur notre site Web le **Guide d'identification de certaines difficultés psychosociales vécues par les jeunes**.



**Karl Laniel, DEC**  
Administrateur de réseau

---



# Fonctionnement du CLIPP

## Conseil d'administration du CLIPP

Le conseil d'administration du CLIPP se compose de membres issus de la communauté scientifique et des milieux utilisateurs de la recherche. Une représentante du MDEIE y siège à titre de membre observateur.

### MEMBRES

#### Jean Dagenais

Président du conseil d'administration du CLIPP  
Premier vice-président – Finance, fiscalité et relations  
avec les investisseurs  
Banque Nationale du Canada

#### Diane Berthelette

Présidente-directrice générale du CLIPP  
Professeure titulaire, Université du Québec à Montréal

#### Jacques Babin

Président-directeur général  
Fonds québécois de la recherche sur la société et  
la culture (FQRSC)

#### Louise Dandurand

Vice-rectrice à la recherche et aux études supérieures  
Université Concordia

#### Luc Demers

Directeur général / Collège Ahuntsic

#### Paul R. Granda

Avocat  
Gowling Lafleur Henderson, S.E.N.C.R.L., s.r.l.

#### Joseph Hubert

Vice-recteur à la recherche et aux relations  
internationales / Université de Montréal

#### Yves Mauffette

Vice-recteur à la recherche et à la création  
Université du Québec à Montréal

### OBSERVATEURS

#### Jean Perrault

Secrétaire du conseil  
Directeur général adjoint du CLIPP

#### Caroline Mongrain

Conseillère en innovation sociale  
Direction de la valorisation et du transfert  
Ministère du Développement  
économique, de l'Innovation et  
de l'Exportation

Le conseil d'administration du

# CLIPP

se compose

de membres issus de la

communauté scientifique et des

milieux utilisateurs de la recherche.

## Personnel du CLIPP

### DIRECTION

**Diane Berthelette, Ph. D.**

Présidente-directrice générale  
Professeure titulaire, UQAM

**Jean Perrault, Ph. D.**

Directeur général adjoint

**Gilles Dupuis, Ph. D.**

Directeur scientifique  
Professeur titulaire, UQAM

**Christian Dagenais, Ph. D.**

Directeur de l'évaluation et de la recherche sur le transfert de connaissances  
Professeur agrégé, Université de Montréal

### VEILLE ET GESTION DE L'INFORMATION (SEGIC)

**Caroline Dion, MBSI**

Directrice du Service de gestion de l'information et des connaissances

**Tieu Thuy Nguyen, MSI**

Conseillère en gestion de l'information et des connaissances

**Hortense Chopart, MSI**

(en remplacement de Tieu Thuy Nguyen)  
Conseillère en gestion de l'information et des connaissances

**Nathan Guillotte, MSI**

Stagiaire en gestion de l'information et des connaissances

### COMMUNICATION, LIAISON ET MARKETING

**Patricia Filiatrault, B.A.**

Conseillère en communication et marketing

**Nancy Lepage, M. Sc.**

Conseillère en communication et marketing

**Sybille Pluinage, M. Sc.**

Rédactrice scientifique

### TRANSFERT ET VALORISATION

**Renée Latulippe, M.A.**

Directrice de projets – Couple, enfance et famille

**Ginette Lévesque, MBA**

Directrice de projets – Santé psychologique

**Michèle Poirier, DESS**

Directrice de la formation  
Directrice de projets – Vieillesse

### ANALYSE ET ÉVALUATION

**Julie Dutil, M.A.P.**

Directrice de projets – Évaluation

**Mélodie Briand-Lamarche, M. Sc.**

(en remplacement de Julie Dutil)  
Assistante de recherche – Évaluation

**Luc Dargis-Damphousse, M. Sc.**

Assistant de recherche – Évaluation

**Stéphanie Rinfret, B. Sc.**

Assistante de recherche – Évaluation

### SOUTIEN INFORMATIQUE

**Karl Laniel, DEC**

Administrateur de réseau

### COMPTABILITÉ ET SECRÉTARIAT

**Ahcène Benremita, DESS**

Technicien comptable

**Caroline Richard, DEP**

Secrétaire-réceptionniste



## Partage des responsabilités

Le mode de fonctionnement du CLIPP, tout comme la répartition de ses ressources humaines, est en lien direct avec sa mission et avec les maillons de la chaîne de valorisation de l'innovation psychosociale qui caractérisent l'ensemble de ses activités. Ce mode de fonctionnement s'appuie sur cinq grands secteurs de responsabilité et d'activité qui agissent en interdépendance :

1. Gestion de l'information et des connaissances
2. Transfert et valorisation
  - formation
  - couple, enfance, famille
  - santé et qualité de vie
  - vieillissement

La première direction est transversale, alors que les trois autres concernent des thématiques spécifiques.
3. Liaison et communication
4. Analyse et évaluation
5. Formation de la relève

Un comité de coordination, dirigé par la présidente-directrice générale et composé du directeur général adjoint ainsi que du directeur scientifique et des directeurs et directrices des principaux axes ou secteurs du CLIPP, assume la responsabilité de la planification et de la mise en œuvre des activités dans un contexte de complémentarité et de collaboration très étroites.

### Les autres membres du CLIPP sont :

- des professionnels spécialisés en veille et en gestion de l'information;
- des professionnels spécialisés en rédaction scientifique, en vulgarisation et en évaluation;
- un administrateur de réseau;
- un technicien comptable;
- une secrétaire-réceptionniste;
- plusieurs assistants de recherche;
- des candidats à la maîtrise et au doctorat;

- des stagiaires en gestion de l'information;
- des formateurs et des formatrices qui donnent les formations du CLIPP;
- des compagnies de production vidéo;
- une firme de relations publiques, Killicom;
- une firme de graphisme, Tabasko.

Enfin, il faut souligner la contribution importante des chercheurs impliqués dans nos activités, ainsi que celle des intervenants et des décideurs des milieux qui œuvrent bénévolement ou grâce à des libérations de temps au sein des différents comités de suivi de chacun de nos projets thématiques.

## Direction et gestion

En plus des responsabilités de planification stratégique, de recherche de financement et de relations publiques, la présidente-directrice générale est impliquée dans le suivi de tous les projets menés par le CLIPP. Le directeur général adjoint a la responsabilité de la gestion budgétaire et de la gestion des ressources humaines. Il est aussi associé à la majorité des projets menés par les différents secteurs du CLIPP.

La direction du CLIPP s'est dotée de mécanismes de veille et d'analyse des besoins des chercheurs et des utilisateurs qui lui permettent de choisir et de prioriser des projets d'innovation sociale en fonction notamment de leur potentiel d'application et de leurs retombées pour la société. Elle assure un suivi rigoureux et continu des résultats de ses activités de liaison, de veille et de transfert.

Enfin, le CLIPP accorde une attention particulière au respect de la propriété intellectuelle. De plus, dans les cas où des profits sont générés par la vente de produits ou de services en lien avec le travail des chercheurs partenaires, ceux-ci se voient octroyer des redevances.



**Caroline Dion, MBSI**

Directrice du Service de gestion  
de l'information et des  
connaissances

---

**Tieu Thuy Nguyen, MSI**

Conseillère en gestion de  
l'information et des connaissances

# Notre service de gestion de l'information et des connaissances

---

Le Service de gestion de l'information et des connaissances (SEGIC) sert à la fois le personnel du CLIPP et nos partenaires des milieux de la pratique et de la recherche. Il offre un soutien technique très important qui permet d'assurer le succès de nos activités de liaison, de communication et de transfert, et effectue la mise à jour rigoureuse et fréquente de notre site Web.

## Une nouvelle vitrine pour le CLIPP

À la fin de l'année 2009-2010, nous avons amorcé une refonte complète du site Web. Celle-ci s'effectue en étroite collaboration avec notre Service de liaison et de communication. Nous avons sollicité plusieurs soumissionnaires, et la firme HPJ Solutions a été retenue pour réaliser la refonte. Le projet a débuté en janvier 2011, et la mise en ligne du nouveau site est prévue pour l'automne 2011.

## Bulletin de veille *Vigie psychosociale*

Le bulletin *Vigie psychosociale* offre des résumés d'articles scientifiques, de monographies, de rapports de recherche et d'autres documents, ainsi que les hyperliens les plus pertinents afin de permettre aux lecteurs d'avoir rapidement accès à des informations concernant les résultats des recherches les plus récentes sur les thèmes que nous abordons.

Initialement offert sur une base mensuelle grâce à des envois massifs de courriels, le bulletin est diffusé, depuis octobre 2010, sous forme de blogue. Ce blogue permet de rendre accessible le fruit de la veille au fur et à mesure de son déroulement, sans avoir à attendre une publication mensuelle.

En mars 2011, nous avons complété la conception d'un référentiel pour le bulletin de veille. Celui-ci indique au lecteur les sources utilisées, les thématiques suivies, les méthodes de collecte ainsi que les normes respectées pour la sélection de l'information. En décembre 2010, nous avons intégré la revue de presse au blogue dans une section qui lui est destinée.

## Répertoire des chercheurs

La création d'un répertoire de chercheurs québécois dont les travaux portent sur des problématiques psychosociales et sur le transfert de connaissances a débuté à la fin 2009-2010. Ce répertoire, dont la structure de base fait actuellement l'objet d'une réflexion, aura bientôt une place de choix sur notre site Web.

## Le Service de gestion de l'information et des connaissances en chiffres

- 19 000 visiteurs sur le site Web
- 82 000 pages consultées sur le site Web
- 1 800 visiteurs sur le blogue



**Renée Latulippe, M.A.**  
Directrice de projets

**Ginette Lévesque, MBA**  
Directrice de projets

**Michèle Poirier, DESS**  
Directrice de projets

## Notre service de transfert et de valorisation

L'objectif du Service de transfert et de valorisation du CLIPP est de soutenir le développement et l'amélioration continue d'interventions psychosociales grâce à la préparation, à la diffusion et au déploiement d'outils et de programmes conçus à partir des données scientifiques issues de la recherche psychosociale. Les principales activités sont les suivantes :

- l'élaboration de bilans de connaissances critiques qui traitent des résultats des recherches touchant nos thèmes d'intérêt;
- la production de rapports de recherche vulgarisés;
- la conception de troussees d'intervention;
- l'organisation d'ateliers, de conférences et d'activités de formation.

Les pages qui suivent présentent l'état d'avancement de nos **travaux**.

## L'agression indirecte à l'école

Le CLIPP distribue la trousse de sensibilisation à l'agression indirecte intitulée *L'agression indirecte... cette violence qu'on ne voit pas*. Conçu et évalué par **Pierrette Verlaan**, professeure au Département de psychoéducation de l'Université de Sherbrooke, et par **France Turmel**, conseillère pédagogique au Service régional de soutien d'expertise pour les commissions scolaires de l'Estrie, cet outil de sensibilisation vise à freiner l'expansion de l'agression indirecte en milieu scolaire.

### VENTES

Trois activités de promotion ont généré la vente de 128 troussees.

### ENTREVUE

Pierrette Verlaan a offert une entrevue à Christiane Charrette au sujet de l'agression indirecte et de l'intimidation à l'école le 7 avril 2010 à la Première Chaîne de Radio-Canada.

### PRÉSENTATION

## Octobre 2010

- **Auteurs** : Latulippe, R.
- **Titre de la présentation** : L'agression indirecte... cette violence qu'on ne voit pas
- **Nom de l'événement** : 3<sup>e</sup> Colloque des techniciennes et techniciens en éducation spécialisée
- **Hôte** : Commission scolaire de la Capitale
- **Lieu** : Québec
- **Participants** : ND

## Les programmes *Activités de lecture interactive*

Les programmes *Activités de lecture interactive* (ALI) proposent une approche interactive de communication pour les enfants de 0 à 5 ans et les adultes qui les entourent. Basés sur le respect du rythme de chaque enfant, les programmes se divisent en trois catégories d'âge et modifient la manière d'utiliser les livres en suggérant des techniques et des activités qui favorisent le développement des habiletés cognitives, langagières et socioaffectives du jeune enfant. Ces programmes ont été créés par le Laboratoire d'étude du nourrisson de l'Université du Québec à Montréal (**Gérard Malcuit, Andrée Pomerleau et Renée Séguin**).

En 2010-2011, 56 entretiens ont été réalisés avec des personnes ayant fait l'acquisition du matériel ALI. L'évaluation avait pour objectif de tracer le portrait de l'utilisation du matériel ALI et de mesurer la satisfaction des utilisateurs envers cet outil. L'évaluation montre que les utilisateurs d'ALI jugent cet outil clair, utile et pertinent.

En 2010-2011  
**56** entretiens ont été réalisés  
avec des personnes ayant  
fait l'acquisition du matériel ALI.

### VENTES

- 52 troupes ALI complètes
- 36 DVD vendus à l'unité
- 21 manuels ALI
- 5 CD-ROM ALI

### FORMATION

Au cours de l'année, 34 personnes ont reçu la formation de six heures offerte par le CLIPP. De ce nombre, 87 % se sont dits satisfaits de la formation, et plus spécifiquement du dynamisme de la formatrice et des échanges que permettent des petits groupes de formation. Ils ont également mentionné avoir apprécié les outils concrets du programme ALI.

### PRÉSENTATION

**26**  
octobre 2010

- **Auteurs** : Poirier, M. & Latulippe, R.
- **Titre de la présentation** : Les programmes ALI : au cœur de l'interaction parent-enfant
- **Nom de l'événement** : 9<sup>e</sup> Conférence internationale S'occuper des enfants
- **Hôte** : Association des centres jeunesse du Québec
- **Lieu** : Montréal
- **Participants** : 52

## La Grille d'évaluation du développement de l'enfant

La Grille d'évaluation du développement de l'enfant (GED) est un outil permettant de vérifier si un enfant de 0 à 5 ans présente un retard de développement dans les sphères cognitive et langagière, motrice et socioaffective. Cet instrument a été conçu et validé par une équipe de chercheurs de l'Université du Québec à Montréal et de l'Université de Montréal (**Andrée Pomerleau, Nathalie Vézina, Jacques Moreau, Gérard Malcuit et Renée Séguin**).

### VENTES

Un envoi de masse auprès de 3 700 organisations rattachées au domaine de la petite enfance a généré la vente de 152 trousse.

### FORMATION

Au cours de l'année, 211 personnes réparties en 15 groupes ont reçu la formation. La taille des groupes variait entre huit et vingt personnes. Le CLIPP a offert sept formations : six au Québec et une en France. L'Association des centres jeunesse du Québec (ACJQ) a offert les huit autres formations. Les six formations GED offertes par le CLIPP au Québec ont rejoint une centaine de personnes. Tous les répondants se sont dits satisfaits de la formation. Les participants ont notamment apprécié le volet pratique de la formation et les outils utilisés tels que le DVD.

### GED EN FRANCE

Une formation a été conçue sur mesure afin de former des formateurs à l'utilisation de la GED en Europe, et ce, en partenariat avec l'organisme Naître et bien-être, à Saint-Étienne, en France. En plus de traiter des modalités d'utilisation de la GED, cette formation de trois jours a permis aux participants d'explorer les outils et les stratégies facilitant la planification et l'animation d'une activité de formation et d'une activité de suivi GED. Cette formation a été donnée par le CLIPP en

collaboration avec le professeur Jacques Moreau (Université de Montréal). Près de 90 % des participants étaient satisfaits de la formation. Ils ont notamment apprécié le volet pratique de la formation, la qualité des outils et des techniques pédagogiques, ainsi que la compétence des formateurs.

### PRÉSENTATION

# 13

mai 2010

- **Auteurs** : Moreau, J., Latulippe, R., Poirier, M., & Vaillancourt, C.
- **Projet** : GED
- **Titre de la présentation** : L'utilisation et l'utilité de la GED (Grille d'évaluation du développement de l'enfant) : un partage de connaissances et un moyen d'intervention en petite enfance
- **Nom de l'événement** : 78<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas (Colloque 505 – L'échange de connaissances en petite enfance : comment mettre à profit les expertises des chercheurs et des praticiens)
- **Hôte** : Acfas
- **Lieu** : UdeM
- **Participants** : 40

# 25, 26, 27

octobre 2011

- **Auteurs** : Moreau, J., Latulippe, R., Dupuis, G., & Poirier, M.
- **Projet** : GED
- **Titre de la présentation** : La GED (Grille d'évaluation du développement de l'enfant) : un outil sensible, précis et fiable, mais surtout utile aux enfants, à leurs parents et aux intervenants en petite enfance
- **Nom de l'événement** : 10<sup>e</sup> Conférence internationale S'occuper des enfants
- **Hôte** : ACJQ
- **Lieu** : Montréal
- **Participants** : 90



## La qualité de vie au travail et les risques psychosociaux

L'Inventaire systémique de qualité de vie au travail (ISQVT) est un questionnaire validé scientifiquement qui mesure la qualité de vie des employés dans leur milieu de travail. Il peut être utilisé à la fois par les entreprises privées et publiques, les consultants en gestion des ressources humaines, en développement et en comportement organisationnels, ainsi que par les chercheurs dans le cadre de leurs projets. Ce questionnaire s'administre en ligne via le site Internet [www.qualitedevie.ca](http://www.qualitedevie.ca).

### LANCEMENT OFFICIEL DE L'ISQVT

Le 20 mai 2010, le CLIPP lançait officiellement l'ISQVT. Sous la direction de madame Diane Berthelette, le lancement s'est déroulé dans les locaux mêmes du CLIPP, en présence de messieurs Jean-Pierre Martel, auteur principal, et Gilles Dupuis, coauteur. Les auteurs ont relaté les différentes étapes de la création de l'outil, soit sa conception, la migration du site Internet et la création d'un document audiovisuel. Monsieur Christian Voirol, consultant en entreprises, a livré un témoignage fort animé. L'événement a réuni une cinquantaine de personnes parmi lesquelles on pouvait reconnaître des consultants, des chercheurs et des responsables des ressources humaines de plusieurs organisations publiques et privées. Cet événement a été un succès.

### LE CLIPP ÉTAIT PRÉSENT

- « Les relations industrielles face aux enjeux du monde du travail », 65<sup>e</sup> Congrès des relations industrielles de l'Université Laval, 25 et 26 avril 2010 à l'Hôtel Loews Le Concorde, Québec. Plus de 300 personnes des milieux universitaires et professionnels ont participé à l'événement.

- « La psychologie du travail et des organisations... Des voies de solutions distinctives aux défis actuels », colloque annuel de la Société québécoise de psychologie du travail et des organisations (SQPTO), 29 et 30 avril 2010 à l'Hôtel Holiday Inn, Montréal. Plus de 200 psychologues, professeurs et consultants y assistaient.
- Congrès international RH sans limites de l'Ordre des conseillers en ressources humaines agréés du Québec, les 27 et 28 septembre 2010 au Palais des congrès, à Montréal. Cet événement a réuni 3 000 congressistes provenant de plusieurs pays

### NOS CLIENTS EN 2010-2011

- Université du Québec à Montréal (20 répondants)
- Psynergie International inc. (30 répondants d'un cégep de Montréal)
- Le Centre de la petite enfance Soleil Souriant (30 répondants)
- Université Pierre-Mendès-France (100 répondants)
- Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (30 répondants)
- La Gendarmerie royale du Canada (1 500 répondants)

### UNE ÉTUDE INTERNATIONALE SUR LES MEILLEURES PRATIQUES DE LA QUALITÉ DE VIE AU TRAVAIL

Nous avons participé à une étude menée par l'École supérieure des sciences économiques et commerciales (ESSEC). Celle-ci visait à recueillir des données sur les meilleures pratiques en matière de qualité de vie au travail dans plusieurs pays européens et au Québec, à la demande de l'entreprise GDF Suez.



## ARTICLES DE PRESSE

Gilles Dupuis a réalisé quatre entrevues au cours de l'année sur la thématique de la qualité de vie au travail, pour les publications suivantes :

- Bourdon, M. (2010) *Comment va la vie?*, Journal L'UQAM, XXXVI (16).
- Dupuis, G. (2011) *Un site Web pour diagnostiquer et prévenir*, Magazine Prévention au travail (section IRSST), 24 (1), 24-25.
- De Meeûs, Christophe (2010) *La CPMN et l'IEP Grenoble rencontrent le CLIPP de Montréal*, Médiateuroscope.

## BILAN DE CONNAISSANCES

Le bilan complet de *La qualité de vie au travail – L'inventaire systémique de qualité de vie au travail* (ISQVT©) a été révisé en septembre 2010. Il est disponible sur le site Internet du CLIPP.

## PRÉSENTATIONS

9

avril 2010

- **Auteurs** : Dupuis, G.
- **Titre de la présentation** : Diagnostic organisationnel des risques psychosociaux et prévention des problèmes de santé mentale au travail
- **Nom de l'événement** : Les journées de la prévention (6<sup>e</sup> édition)
- **Hôte** : Institut national de prévention et d'éducation pour la santé
- **Lieu** : Maison de la Mutualité, Paris
- **Participants** : ND

11

mai 2010

- **Auteurs** : Bragard, I., Étienne, A.M., Razavi, D., & Dupuis, G.
- **Titre de la présentation** : Qualité de vie au travail chez les médecins oncologues : lien avec l'épuisement professionnel, le stress professionnel et la santé globale
- **Nom de l'événement** : 78<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas
- **Hôte** : Acfas
- **Lieu** : UdeM
- **Participants** : ND

11

mai 2010

- **Auteurs** : Dupuis, G., Lachance, J., & Hébert-Bonneville, N.
- **Titre de la présentation** : Qualité de vie au travail, détresse psychologique et épuisement professionnel chez des travailleurs communautaires
- **Nom de l'événement** : 78<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas
- **Hôte** : Acfas
- **Lieu** : UdeM
- **Participants** : ND

11

mai 2010

- **Auteurs** : Dupuis, G.
- **Titre de la présentation** : Plateforme Internet pour la mesure de la qualité de vie et de la qualité de vie au travail
- **Nom de l'événement** : 78<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas
- **Hôte** : Acfas
- **Lieu** : UdeM
- **Participants** : ND

## 14

mai 2010

- **Auteurs** : Dupuis, G., & Voirol, C.
- **Titre de la présentation** : À l'instar du monitoring biologique, un monitoring psychosocial est-il utilisable pour anticiper la dégradation de la qualité de vie des travailleurs?
- **Nom de l'événement** : 32<sup>e</sup> Congrès de l'Association québécoise pour l'hygiène, la santé et la sécurité du travail (AQHSST)
- **Hôte** : AQHSST
- **Lieu** : Centre de congrès et d'expositions de Lévis
- **Participants** : ND

## 22-29

octobre 2010

- **Auteurs** : Dupuis, G.
- **Titre de la présentation** : Lorsque le travail ne cadre plus
- **Nom de l'événement** : Un retour diligent à la santé des avantages humains et financiers importants
- **Hôte** : APST
- **Lieu** : Montréal
- **Participants** : 60

## 2

novembre 2010

- **Auteurs** : Dupuis, G.
- **Titre de la présentation** : La qualité de vie, ça se construit
- **Nom de l'événement** : Journée thématique
- **Hôte** : Régime retraite UQ
- **Lieu** : Québec
- **Participants** : 40

## 3

novembre 2010

- **Auteurs** : Dupuis, G.
- **Titre de la présentation** : L'évaluation de la qualité de vie au travail (QVT) au moyen de l'Inventaire systémique de qualité de vie au travail (ISQVT) : identification des risques psychosociaux en milieu de travail et prévention des problèmes de santé mentale
- **Nom de l'événement** : Colloque en santé psychologique de l'IRSST
- **Hôte** : IRSST
- **Lieu** : Montréal
- **Participants** : 350

## Gérer ses biens

Avec l'augmentation de l'espérance de vie et le vieillissement de la population, les demandes d'évaluation de l'aptitude connaissent un accroissement considérable. Les décisions juridiques touchent ainsi de plus en plus les personnes âgées qui peuvent présenter des déficits cognitifs. Par ailleurs, la notion d'aptitude s'étant élargie, les tribunaux exigent des évaluations plus détaillées pour se prononcer sur l'aptitude des personnes à risque de déficit cognitif. On souhaite leur assurer une protection adéquate tout en maintenant le plus haut niveau d'autonomie possible (Glass, 1997).

Au Québec, la Loi sur le curateur public prévoit trois types d'aptitudes : prendre soin de soi-même, gérer ses biens et consentir aux soins (Baudouin, 2002). Selon cette loi, l'aptitude à gérer ses biens est fondamentale à l'autonomie des individus. Elle comprend un élément ayant un caractère distinctif, celui des activités financières.

### **ÉCHELLE DE MONTRÉAL POUR L'ÉVALUATION DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES (EMAF)**

Cette échelle est un outil d'évaluation de l'aptitude des aînés à gérer leurs biens. Il a été créé par madame **Valérie Bédirian**, neuropsychologue, dans le cadre de son doctorat en psychologie à l'Université du Québec à Montréal, sous la direction du professeur **Peter Scherzer**. Conçu spécifiquement à l'intention des professionnels de la santé qui interviennent auprès des personnes de 50 ans et plus, cet outil bilingue a été normalisé, standardisé, adapté au contexte canadien et validé. Il permet de détecter des pertes fon-

ctionnelles même lorsque les déficits cognitifs demeurent légers. Il peut ainsi constituer une étape précieuse dans le processus menant à un diagnostic de démence. Enfin, l'outil peut aussi être utile à des fins d'intervention clinique ou pour l'ouverture d'un régime de protection. Le CLIPP travaille actuellement à produire une version définitive de l'outil qui sera adaptée pour une large diffusion. La trousse d'évaluation comprendra, entre autres, un guide d'utilisation, un cahier pour le participant, des stimuli réalistes, etc.

Conçu spécifiquement à  
l'intention des professionnels  
de la santé qui interviennent  
auprès des personnes de

**50 ans et +**

## Mauvais traitements physiques et psychologiques

### LA TROUSSE DE SENSIBILISATION

La trousse de sensibilisation est composée de trois DVD (Les mauvais traitements physiques, Les mauvais traitements psychologiques, Le syndrome du bébé secoué), d'un guide d'utilisation et d'un bilan de connaissances portant sur la maltraitance. Depuis l'an dernier, les DVD sont vendus séparément. Ils sont destinés à la fois aux intervenants et au grand public.

**Nous offrons également trois guides d'accompagnement pour l'animation d'activités sur la maltraitance envers les jeunes enfants, téléchargeables gratuitement sur notre site Web.**

### LA TROUSSE DE FORMATION AGIR EN MILIEU DE GARDE

Avec la trousse Agir en milieu de garde, nous proposons un quatrième DVD destiné aux milieux de garde. Ce matériel est accompagné d'un guide de formation, d'un bilan de connaissances et d'une présentation PowerPoint.

### RÉSUMÉ DES VENTES POUR 2010-2011

- 2 trousses complètes *Agir en milieu de garde*
- 18 trousses complètes de sensibilisation
- 11 DVD *Les mauvais traitements physiques*
- 15 DVD *Les mauvais traitements psychologiques*
- 13 DVD *Le syndrome du bébé secoué*

### FORMATION

Le CLIPP offre la formation « Détecter et prévenir les mauvais traitements envers les jeunes enfants ». Au cours de l'année, 122 personnes ont reçu cette formation.

### ÉVALUATION

Les six formations sur les mauvais traitements physiques et psychologiques et sur l'enfant secoué (MTPPES) ont été évaluées, et 100 % des répondants se disent satisfaits. Plusieurs participants disent avoir apprécié les outils de formation, particulièrement le DVD, ainsi que les échanges avec la formatrice et entre participants.

## 13 mai 2010

- **Auteurs** : Latulippe, R., & Dutil, J.
- **Projets** : MTPPES
- **Titre de la présentation** : Transférer les connaissances issues de la recherche : implantation d'un programme de formation sur la prévention des mauvais traitements en service de garde
- **Nom de l'événement** : 78<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas (Colloque 505 – L'échange de connaissances en petite enfance : comment mettre à profit les expertises des chercheurs et des praticiens)
- **Hôte** : Acfas
- **Lieu** : UdeM
- **Participants** : 40

## 8

juillet 2010

- **Auteurs** : Briand, M.
- **Projets** : MTPPES
- **Titre de la présentation** : Implementation evaluation of a train-the-trainer knowledge transfer program
- **Nom de l'événement** : 6<sup>th</sup> Mixed Methods International Conference
- **Lieu** : Baltimore
- **Participants** : 15

## 2

novembre 2010

- **Auteurs** : Latulippe, R.
- **Projets** : SBS
- **Titre de la présentation** : Atelier sur le syndrome du bébé secoué
- **Hôte** : Table de concertation pour la petite enfance Kateri
- **Lieu** : Candiac
- **Participants** : 12

## ARTICLES DE PRESSE

- Latulippe, R. (2010) *Les mauvais traitements physiques*, Magazine Bébé, 12 (2).
- Latulippe, R. (2010) *Le syndrome du bébé secoué*, En pratique, numéro 13, pages 19-20. Le CLIPP a inséré l'accroche-porte sur le syndrome du bébé secoué dans la revue *En pratique* distribuée à plus de 3 000 psychoéducateurs.



## La négligence

## DÉBAT

Le CLIPP et le Cœur des sciences de l'Université de Québec à Montréal (UQAM) ont rassemblé plus de 200 acteurs du milieu de la petite enfance afin d'échanger sur les différents enjeux de la négligence et de la maltraitance envers les jeunes enfants, et de débattre de ces sujets. Les participants étaient issus de différents milieux : centres jeunesse, centres de santé et de services sociaux, organismes à but non lucratif, direction de santé publique, milieux d'enseignement (primaire, secondaire, collégial et universitaire), hôpitaux et autres.

L'événement a eu lieu le 23 mars 2011 à l'Agora Hydro-Québec de l'UQAM de 18 h à 20 h 30, et l'animation a été assurée par madame Sophie-Andrée Blondin, journaliste scientifique à l'émission *Les années-lumière* à la Première Chaîne de Radio-Canada.

Cinq panélistes ont exposé leur point de vue sur la question et ont répondu aux questions de l'assistance :

- **Dr Gilles Julien**, pédiatre social, fondateur du Centre de pédiatrie sociale Assistance d'enfants en difficulté (AED) et du Centre de services préventifs à l'enfance (CSPE), et président fondateur de la Fondation du Dr Julien.
- **Madame Julie Desharnais**, travailleuse sociale et directrice du Centre Assistance d'enfants en difficulté à la Fondation du Dr Julien.
- **Monsieur Carl Lacharité**, directeur du Centre d'études interdisciplinaires sur le développement de l'enfant et la famille (CEIDF) et professeur au Département de psychologie de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR).

- **Monsieur Claude Lalonde**, scénariste du film *10½* et éducateur pendant plus de vingt ans auprès des jeunes de 10 à 18 ans, notamment en centres jeunesse.
- **Madame Ellen Moss**, professeure au Département de psychologie de l'Université du Québec à Montréal (UQAM).

Le titre du débat, « Aider l'enfant ou le parent? », posait en quelque sorte une fausse question puisque tous s'entendaient pour dire que l'enfant et le parent requièrent tous deux de l'aide dans un cas de négligence. Cela étant dit, dans un contexte où les ressources allouées par l'État sont limitées, il est primordial de déterminer les priorités.

### UN NAPPERON ET UN GUIDE D'ACCOMPAGNEMENT

Le napperon « Au quotidien avec mon enfant – Des gestes simples pour son bien-être et son développement » est un outil d'information visant la prévention de la négligence.

Plus de  
**27 000**

napperons ont été distribués dans  
200 organismes communautaires  
Famille (OCF) dans tout le  
Québec.

Plus de 27 000 napperons ont été distribués dans 200 organismes communautaires Famille (OCF) dans tout le Québec. Plusieurs clientèles étaient visées, notamment les intervenants, les personnes responsables de l'élaboration de politiques pouvant avoir une incidence sur les caractéristiques des services offerts aux familles et aux enfants concernés par la négligence et, enfin, les parents d'enfants âgés de 0 à 5 ans.

Le CLIPP a produit un guide d'accompagnement afin de permettre aux intervenants des OCF d'en apprendre davantage sur les bases scientifiques qui entourent la conception du napperon et d'offrir des pistes de réflexion utiles dans le cadre d'une animation de groupe avec des parents.

### LES PARTENAIRES

- Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (FQRSC)
- Centre d'études interdisciplinaires sur le développement de l'enfant et la famille (CEIDEF) dirigé par **Carl Lacharité**, professeur au Département de psychologie de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR)
- Fédération québécoise des organismes communautaires Famille (FQOCF)

### ÉVALUATION DU NAPPERON

Une évaluation menée auprès d'un échantillon des organismes qui ont reçu le napperon a débuté au cours de l'année. Cette dernière permettra d'en savoir plus sur leur satisfaction et celle des familles, ainsi que sur le processus de mise en œuvre des activités entourant sa distribution.



## Guide d'identification de certaines difficultés psychosociales vécues par les jeunes

Le *Guide d'identification de certaines difficultés psychosociales vécues par les jeunes* a été conçu afin d'aider les personnes intervenant auprès des jeunes de 10 à 17 ans à reconnaître les indices de la présence de difficultés psychosociales chez ces jeunes. Grâce à ce guide, les intervenants pourront orienter les jeunes plus rapidement vers les ressources adéquates.

### Douze thématiques y sont abordées, soit :

1. Dépendance aux drogues, à l'alcool et aux médicaments
2. Les boissons énergisantes
3. Le jeu pathologique
4. La cyberdépendance
5. Les troubles alimentaires
6. Le trouble dépressif majeur
7. Le suicide
8. La scarification
9. Les troubles anxieux, les attaques de panique et les phobies simples
10. Les phobies sociales
11. Le trouble obsessionnel-compulsif
12. Les troubles de la conduite

### LES PARTENAIRES

- Table de concertation jeunesse Kateri du territoire de la Montérégie
- Caisse Desjardins de La Prairie et Caisse Desjardins des Berges de Roussillon

### DRESSER UN PORTRAIT DES UTILISATEURS DU GUIDE

En mars 2011, 1 852 personnes ont téléchargé le guide. Lors du téléchargement, les utilisateurs devaient inscrire leurs coordonnées et leur profession. Ces précieuses informations nous permettront d'en savoir plus sur l'utilisation qu'ils font du guide et leurs besoins par rapport à une éventuelle mise à jour.

### ARTICLES DE PRESSE

À partir des thématiques de ce guide, notre rédactrice scientifique a rédigé deux articles pour le magazine *Famille d'aujourd'hui* au cours de l'année :

- Pluinage, S. (2010) *Pleins feux sur les boissons énergisantes*, Magazine Famille d'aujourd'hui, volume 18.
- Pluinage, S. (2010) *La cyberdépendance*, Magazine Famille d'aujourd'hui, volume 19.

Enfin, un article est paru dans Le Collectif (journal étudiant de l'Université de Sherbrooke) :

- Beaudoin, J. (2010) *Les jeunes en difficultés auront-ils la possibilité d'atteindre l'université?*, Le Collectif.



## Sexe, drogues et autres questions de santé

Une enquête a été menée en 2008-2009 par la Direction de santé publique de l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal, l'Institut national de santé publique du Québec, l'Association des centres jeunesse du Québec et le Regroupement des médecins des centres jeunesse du Québec.

Cette enquête visait notamment à décrire les comportements sexuels, les habitudes de consommation d'alcool et de drogues, le recours aux services médicaux et psychosociaux en matière de sexualité et la prévalence de certaines infections transmissibles sexuellement chez les jeunes de 14 à 20 ans qui séjournent en unités de vie et en foyers de groupes des centres jeunesse du Québec.

À la suite de cette enquête, le CLIPP a reçu de la Direction de santé publique de l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal le mandat de diffuser sous forme d'ateliers les résultats de cette enquête dans l'ensemble des centres jeunesse du Québec, de préparer des outils de transfert afin de soutenir les agents multiplicateurs dans leur propre milieu et de recueillir les commentaires et les recommandations des participants aux ateliers.

### UNE TOURNÉE PROVINCIALE

Madame Renée Latulippe du CLIPP a présenté quatorze conférences dans dix centres jeunesse du Québec à plus de 700 gestionnaires, infirmières et intervenants.

Un condensé de recherche et un CD-ROM ont été remis aux participants. Ces derniers étaient invités à commenter les résultats et à émettre des recommandations quant à l'incidence de cette étude sur leur quotidien.

### ÉVALUATION

Neuf ateliers « Sexe, drogues et autres questions de santé » ont fait l'objet d'une évaluation. Dans le cadre de ces évaluations, 133 participants ont rempli un questionnaire de réactions à la suite de l'atelier. Plus de 99 % de ceux-ci se sont dits satisfaits de l'atelier. Les participants qui ont formulé des commentaires sont nombreux à avoir souligné leur intérêt pour le contenu de cet atelier, leur appréciation des discussions soulevées et la qualité de la présentation.



## Formation en transfert de connaissances

Les experts du CLIPP ont conçu une formation de sept heures sur le transfert de connaissances. Nous avons offert la première formation au début de l'année 2011-2012.

Cette formation répond aux cinq objectifs suivants :

- Définir les concepts associés à la notion de transfert de connaissances.
- Distinguer les modèles de transfert de connaissances.
- Reconnaître les facteurs qui influencent l'utilisation des connaissances.
- Décrire les activités et les outils de transfert de connaissances.
- Déterminer les éléments clés d'un plan de transfert.

## Guide de formation pour la formation sur le programme de counseling auprès des proches aidants

Au cours de l'été 2010, le Centre affilié universitaire (CAU) Cavendish a mandaté le CLIPP afin qu'il conçoive un guide du formateur pour le programme de formation en counseling auprès des proches aidants. Ce guide a été créé en collaboration avec madame Marjorie Silverman, psychothérapeute et formatrice, et coordonnatrice du Centre de soutien aux aidants naturels du CSSS Cavendish-CAU (spécialiste du contenu). Le guide a été déposé en septembre 2010.

Une formation de

**7 heures** en TC.



**Patricia Filiatrault, B.A.**  
Conseillère en communication et marketing

**Sybille Pluinage, M. Sc.**  
Rédactrice scientifique

**Nancy Lepage, M. Sc.**  
Conseillère en communication et marketing



# Notre service de liaison et de communication

---

C'est grâce à ses activités de liaison, de communication et de marketing que le CLIPP assure sa visibilité dans les milieux de la pratique et de la recherche. Ce service doit être à l'affût des nouvelles technologies afin de favoriser l'expansion de l'organisme et de faire connaître de façon plus interactive sa mission, ses services et ses produits. Une multitude d'actions menées par le CLIPP permettent de faire connaître ces éléments, ouvrant ainsi la voie à de nouveaux partenariats.

Ce service assure la coordination du volet marketing en plus de soutenir le service central de transfert et de valorisation du CLIPP. À cet égard, le détail des activités de liaison et de communication relatives à chaque projet de transfert et de valorisation se trouve dans la section lui étant consacrée à l'intérieur du présent rapport.

Le Service de liaison et de communication et le Service de la gestion de l'information et des connaissances ont travaillé en étroite collaboration afin d'explorer les possibilités qu'offre l'avènement des nouvelles plateformes Web. Rapidement, l'exploitation des ressources offertes par le Web 2.0 (réseaux sociaux, blogue, refonte du site Web, infolettre) s'est imposée comme la meilleure voie pour atteindre les objectifs, tout en réduisant les frais d'exploitation. De manière conjointe, les deux services ont conçu un plan de communication et une politique de diffusion pour l'année 2011-2012.

## Communiquer de façon régulière

La création d'une infolettre mensuelle s'inscrit dans cette stratégie visant à augmenter la fréquentation sur notre site Web. Le premier envoi, effectué le 26 janvier 2011, a généré une augmentation du nombre de visiteurs se chiffrant à 134 %. Afin que ce succès se perpétue, notre diffusion d'information se doit d'être généreuse, originale et pertinente.

Au cours de la dernière année, 6 % des visiteurs du site Web provenaient de Facebook. Le Service de liaison et de communication devra donc être stratégique dans le choix de l'information qu'il diffusera dans les médias sociaux afin d'augmenter ce nombre. Le défi sera aussi de susciter suffisamment l'intérêt du lecteur afin de l'amener à partager cette information avec ses contacts ou de visiter le site Web du CLIPP pour en connaître davantage sur l'organisation, les produits et les services.

## Médias sociaux

Depuis maintenant plus d'un an, le CLIPP a adhéré aux plateformes interactives par l'intermédiaire des médias sociaux, plus spécifiquement Twitter et Facebook.

Twitter est un outil de réseau social et de microblogage qui permet à l'utilisateur d'envoyer gratuitement des messages brefs (140 caractères maximum), appelés microbillets (tweets), par Internet. En date du 31 mars 2011, le compte Twitter du CLIPP comportait 380 abonnés et 720 abonnements.

Facebook est un réseau social permettant à toute personne possédant un compte de créer son profil et d'y publier des informations, dont elle peut contrôler la visibilité par les autres personnes possédant ou non un compte. L'usage de ce réseau s'étend du simple partage d'informations d'ordre privé (photographies, liens, textes, etc.) à la constitution de pages et de groupes visant à faire connaître des institutions, des entreprises ou des causes variées. En date du 31 mars 2011, le compte Facebook du CLIPP comportait 290 adeptes.

## Articles de presse

- **Par Diane Berthelette, présidente-directrice générale du CLIPP**
  - Entrevue au journal *L'UQAM*. Un article portant sur le Colloque 10<sup>e</sup> anniversaire du CLIPP  
Martin, V. (2011) *Des outils à exporter*, Journal L'UQAM, XXXVII (8).
  - Entrevue au magazine *Découvrir*. Venne, J. (2010) *La créativité, moteur de la recherche*, Revue Découvrir, 31 (3), 120.
  - Entrevue à la *Gazette des femmes*. Des Rivières, P. (2010) Chercheuses universitaires sur un chemin escarpé, *Gazette des femmes*, 32 (3), 6-8.

## – Par Sybille Pluinage, rédactrice scientifique au CLIPP

- Pluinage, S. (2010) *Accroître la participation des employés seniors au marché de l'emploi : oui, mais comment?*, Vie et Vieillesse, 8 (4), 44-45. Cet article a été rédigé à partir de l'article de Diane Berthelette intitulé *Les interventions visant à accroître la rétention des salariés seniors : un bilan des connaissances scientifiques* et publié dans *Archives des maladies professionnelles et de l'environnement*.

## Kiosques

- L'apport financier provenant du MDEIE ayant été réduit, le Service de liaison et de communication a dû et devra innover avec des moyens limités, et réduire ses activités de communication traditionnelles, notamment les kiosques. Ainsi, en 2010-2011, le kiosque du CLIPP n'a été présent qu'à deux occasions :
- Journées annuelles de santé publique, 22 au 24 novembre 2010 (300 visiteurs) au Centre des congrès de Québec;
  - Colloque annuel de l'Association des services de garde en milieu scolaire du Québec (ASGEMSQ), 1<sup>er</sup> mai 2010 (100 visiteurs) au Collège Édouard-Montpetit.

## Entrevues radio

# Dupuis, G.

- **Sujet** : Médiation et travail
- **Média** : Première Chaîne de Radio-Canada
- **Émission** : Été du Monde
- **Journaliste** : Bruno Coulombe

# Berthelette, D.

- **Sujet** : Colloque 10<sup>e</sup> anniversaire du CLIPP – Transfert de connaissances
- **Média** : CHOQ FM
- **Émission** : Infos CHOQ
- **Journaliste** : Gisèle Pouhe Njall

# Berthelette, D.

- **Sujet** : Colloque 10<sup>e</sup> anniversaire du CLIPP – Transfert de connaissances
- **Média** : FM 100,1 Radio Lasalle
- **Émission** : ND
- **Journaliste** : Didier Dubois

## La première GRANDE RENCONTRE du CLIPP

Le transfert de connaissances, 10 ans d'expérience et d'expertise à partager!

Dans le cadre des célébrations entourant son 10<sup>e</sup> anniversaire, le CLIPP tenait, le 3 novembre 2010, sa première GRANDE RENCONTRE. C'est sous le thème « Le transfert de connaissances : 10 ans d'expérience et d'expertise à partager! » que près de 130 chercheurs, utilisateurs et partenaires du CLIPP se sont réunis. À cette occasion, cinq conférences ont été animées de main de maître par madame Ariane Émond.

La première conférence, **Les OLTIS : pour assurer le transfert de connaissances**, prononcée par madame Geneviève Tanguay, sous-ministre adjointe au ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, a permis d'explicitier la raison d'être des organismes de liaison et de transfert en innovation sociale (OLTIS) et les perspectives d'avenir qui en découlent.

Ensuite, madame Diane Berthelette, présidente-directrice générale du CLIPP et professeure titulaire à l'UQAM, a offert la conférence intitulée **Un modèle théorique pour promouvoir l'innovation sociale**. Cette présentation a permis de définir le transfert de connaissances, de déterminer les étapes qui mènent à un transfert efficace en prévention psychosociale et de situer le rôle du CLIPP au cœur de cette démarche.

La conférence intitulée **Des outils de transfert diversifiés** a regroupé trois chercheurs qui ont partagé leur expérience respective avec le CLIPP lors de l'élaboration de projets de transfert de connaissances :

- madame Claire Chamberland, professeure titulaire à l'Université de Montréal et titulaire de la chaire de recherche senior du Canada sur la victimisation des enfants;
- monsieur Gilles Dupuis, professeur titulaire à l'UQAM, chercheur à l'Institut de cardiologie de Montréal, directeur scientifique au CLIPP;
- monsieur Jacques Moreau, professeur titulaire à l'Université de Montréal, chercheur associé au Centre jeunesse de Montréal.

# 95 %

des répondants ont considéré que l'objectif de l'événement, à savoir de partager l'expérience acquise par l'organisme et ses partenaires en matière de transfert de connaissances, a été atteint.

La quatrième conférence, **Les défis du transfert de connaissances dans le domaine psychosocial**, a été donnée par monsieur Christian Dagenais, professeur agrégé à l'Université de Montréal et directeur de l'évaluation et de la recherche sur le transfert de connaissances au CLIPP. Il a exposé la complexité des facteurs facilitant ou entravant les activités de transfert de connaissances vers les utilisateurs potentiels.

Enfin, la conférence intitulée **Utiliser les connaissances pour améliorer les pratiques professionnelles** a permis de réunir quatre intervenants : mesdames Isabelle Dallaire, agente sociocommunitaire au Service de police de la Ville de Montréal, Luce Halley, psychoéducatrice au Centre jeunesse de Montréal, et Nicole Poissant, conseillère pédagogique au bureau coordonnateur du Centre de la petite enfance Kaléidoscope Child Care Center, et monsieur Christian Voirol, psychologue du travail chez Psynergie International inc.

Le cocktail de clôture aura permis de rendre hommage à la fondatrice du CLIPP, madame Mireille Mathieu, qui était vice-rectrice à la vie associative et au développement de l'Agence universitaire francophone (AUF), et de souligner le travail soutenu des personnes clés.

### **UNE ÉVALUATION PLUS QUE POSITIVE!**

95 % des répondants ont considéré que l'objectif de l'événement, à savoir de partager l'expérience acquise par l'organisme et ses partenaires en matière de transfert de connaissances, a été atteint.

## Activité de liaison avec le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation

À l'initiative du CLIPP, madame Mélanie Pomerleau, coordonnatrice de l'équipe des projets structurants au MDEIE, a présenté le Programme de soutien à la valorisation et au transfert – volet 2. Ce programme a pour but d'appuyer des projets structurants de valorisation et de transfert menant à l'opérationnalisation de résultats de recherche ou de savoir-faire novateurs dans les milieux. Cette présentation de 90 minutes visait à répondre aux questions suivantes :

- Qu'entend-on par processus de transfert?
- Quelles sont les modalités de la mesure?
- Quels sont les types de projets admissibles?
- Quels sont les critères de sélection des projets?
- Comment dois-je m'y prendre pour déposer une demande?

Afin de favoriser les échanges, le nombre de participants a été limité à 20 personnes issues de différents milieux (universités, CSSS, CAU, instituts, ASSS). Devant l'énorme succès de cette activité et la quantité de demandes reçues, une autre présentation a été offerte en avril 2011 à Québec.



C'est sous le thème « Le transfert de connaissances : 10 ans d'expérience et d'expertise à partager! » que près de 130 chercheurs, utilisateurs et partenaires du CLIPP se sont réunis.





**Julie Dutil, M.A.P.**  
Directrice de projets

**Mélodie Briand-Lamarche, M. Sc.**  
Assistante de recherche



# Notre service d'analyse et d'évaluation

---

Pour remplir adéquatement son mandat de valorisation de la recherche psychosociale, le CLIPP doit connaître les besoins des milieux avec lesquels il collabore ainsi que les effets de ses programmes de transfert des connaissances. De nombreux outils sont donc conçus par le CLIPP afin de connaître les conditions de mise en œuvre des activités de transfert des connaissances qu'il mène.

## Évaluation de l'utilisation des outils du CLIPP

En 2010-2011, nous avons évalué l'utilisation de trois outils du CLIPP :

- Les programmes *Activités de lecture interactive (ALI)*;
- Le *Guide d'identification de certaines difficultés psychosociales vécues par les jeunes*;
- Le napperon « Au quotidien avec mon enfant – Des gestes simples pour son bien-être et son développement ».

Les résultats des évaluations ont permis de mieux connaître les utilisateurs de nos produits et de dresser le portrait de l'utilisation qu'ils en font. Les réactions et les commentaires recueillis permettent de prendre des décisions sur la nature de nos activités de transfert des connaissances à maintenir et à améliorer afin d'optimiser nos futurs plans d'action. D'ailleurs, au cours des prochaines années, nous prévoyons élaborer un cadre de référence d'évaluation qui servira de guide à l'évaluation des différents produits de transfert de connaissances du CLIPP.

## Évaluation des réactions des participants aux formations et aux ateliers du CLIPP

En 2010-2011, 16 séances de formation regroupant 238 participants ont été évaluées. Chacun des participants a rempli un questionnaire sur son profil et ses réactions à l'égard de la formation. Un taux exceptionnel de répondants (99 %) se sont dits satisfaits de la formation reçue. Les participants ont fréquemment formulé des commentaires très positifs à l'égard des formations, notamment à propos du dynamisme des formateurs et de leur excellente connaissance du contenu présenté.

## Formation en évaluation de programme

Nous offrons une formation de quatre jours (quatre modules), soit la *Série des compétences essentielles en évaluation de programmes*. Celle-ci est destinée à des professionnels de différents milieux, provenant notamment des ministères provinciaux et fédéraux, d'organismes communautaires et des entreprises privées. En 2010-2011, 37 personnes ont suivi le module 1, 27 personnes ont suivi le module 2 et 55 personnes ont suivi les modules 3 et 4.

Dans l'ensemble, les évaluations de cette formation sont très positives. Plus de 95 % des participants se sont dits satisfaits des ateliers de formation.

## Validation de la grille d'évaluation des réactions de la formation en évaluation de programme

Dans une perspective d'amélioration continue de son travail, le Service d'analyse et d'évaluation a procédé à la validation scientifique de la grille d'évaluation des réactions des participants de la formation *Série des compétences essentielles en évaluation de programme*. Des analyses ont permis de mettre en lumière les forces et les faiblesses psychométriques de cette grille. À la suite de cette validation, des modifications ont été apportées à cet outil. Ces modifications permettront d'obtenir des mesures plus justes et plus valides des réactions des participants à cette formation.

## Collaboration avec le Centre d'expertise en agression sexuelle Marie-Vincent

En 2010-2011, l'équipe du Service d'analyse et d'évaluation a collaboré avec le Centre d'expertise Marie-Vincent afin d'évaluer le projet-pilote intersectoriel de formation en matière d'agression sexuelle chez les enfants. Cette formation, offerte par le Centre d'expertise Marie-Vincent sous forme de projet-pilote pour les différents intervenants de la région de Laval, a fait l'objet d'une évaluation des réactions, des processus de mise en œuvre et des effets.

## Stratégie d'intervention Agir autrement

En 2010-2011, le directeur du Service d'analyse et d'évaluation, en collaboration avec trois autres chercheurs de l'Université de Montréal et une équipe formée de cinq de ses étudiants, a déposé le rapport *Examen des mécanismes en jeu dans la décision des intervenants scolaires d'utiliser les connaissances issues*

*de la recherche pour changer leurs pratiques*. Cette recherche a été financée par le Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (FQRSC) dans le cadre de l'action concertée Programme de recherche pour la persévérance et la réussite scolaires 2006-2007.

## Développement d'une expertise de recherche en transfert de connaissances

Depuis 2009, le directeur du Service d'analyse et d'évaluation dirige une équipe de recherche en partenariat sur le transfert et l'échange de connaissances dans le domaine social. Cette équipe, financée par le FQRSC, a pour objectif de déterminer les stratégies de transfert de connaissances les plus porteuses, et ce, en étudiant d'une part leurs effets directs et indirects et, d'autre part, en étudiant les processus de mise en œuvre de ces stratégies.

En 2010-2011, le Service d'analyse et d'évaluation a collaboré à deux projets menés par cette équipe : une formation en courtage de connaissances offerte au Burkina Faso et une étude de délimitation de l'étendue (scoping study) sur les effets de l'application des connaissances en santé publique. Le projet de formation en courtage de connaissances, financé par les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), vise à favoriser l'élaboration de politiques fondées sur la recherche pour améliorer l'accès aux soins au Burkina Faso et se poursuivra au cours de l'année 2011-2012. Par ailleurs, l'étude de délimitation de l'étendue, également subventionnée par les IRSC, visait à examiner et à analyser les effets directs (sur les pratiques, sur la prise décision) et indirects (l'amélioration du bien-être des usagers) de l'application des connaissances sur les interventions sociales en santé publique.

## Articles scientifiques

- Dagenais, C. (2010) *Knowledge transfer in community-based organizations: A needs assessment study*, *Global Journal of Community Psychology Practice*, 1 (2), 13-30.
- Dagenais, C., & Dutil, J. (2011) *Development and evaluation of an evidence-based training program to prevent child maltreatment*, *Global Health Promotion*, 18 (1), 66-68
- Malo, M., Briand-Lamarche, M., Awad, N., Dargis-Damphouse, L., & Dagenais, C. (2010) *L'apport des méthodes qualitatives pour répondre aux demandes d'évaluation*, *Bulletin de la SQEP*, 22 (1), 9-11.
- Étienne, A., Dupuis, G., Spitz, E., Lemetayer, F., & Missotten, P. (2010) *The Gap Concept as a Quality of Life Measure: Validation Study of the Child Quality of Life Systemic Inventory*, *Social indicator research*, 100 (2), 241-257.



99 %

des participants à nos formations  
se sont dits satisfaits!



# 10

**Ancène Benremifa, DESS**  
Technicien comptable

---

**Caroline Richard, DEP**  
Secrétaire-réceptionniste

## Notre service de formation de la relève

---

Le CLIPP est un lieu de stage fort intéressant et riche d'enseignement pour les futurs professionnels du transfert des connaissances, qu'ils soient spécialistes de la veille et de la gestion de l'information ou étudiants de maîtrise, de doctorat ou stagiaires postdoctoraux en recherche évaluative. En 2010-2011, nous avons accueilli six étudiants du Département de psychologie de l'Université de Montréal. Trois d'entre eux ont agi à titre d'assistants de recherche dans le cadre de projets menés par le Service d'analyse et d'évaluation.

Ces étudiants sont supervisés par monsieur Christian Dagenais, directeur du Service. Il s'agit des personnes suivantes :

- Marie-Ève Pigeon, étudiante au doctorat (depuis 2004)
- Nathalie Awad, étudiante au doctorat (depuis mai 2007)
- Mélodie Briand-Lamarque, étudiante en maîtrise (depuis avril 2008)
- Stéphanie Rinfret, étudiante au baccalauréat, Thèse d'honneur (depuis septembre 2008)
- Luc Dargis-Damphousse, étudiant à la maîtrise (depuis octobre 2008)
- Marie Malo, étudiante au doctorat (depuis septembre 2009)

### Un stagiaire au Service de gestion de l'information et des connaissances

En 2010, le CLIPP a bénéficié du Programme Jeunesse Canada au travail. Un étudiant qui terminait sa première année de maîtrise en sciences de l'information à l'Université McGill, Nathan Guillotte, a été embauché pour la période estivale. Il a contribué à créer des répertoires de ressources documentaires par domaines d'activité. De plus, il a participé à la réflexion entourant la refonte du site Web du CLIPP.

# Le CLIPP,

un lieu de stage pour vous?

Contactez notre directeur  
scientifique : [gilles.dupuis@clipp.ca](mailto:gilles.dupuis@clipp.ca)

# États des résultats

---

Sur le plan financier, l'année 2010-2011 a été une année difficile, et ce, malgré le renouvellement de la subvention triennale du CLIPP par le MDEIE. C'est que l'annonce de cette bonne nouvelle n'a eu lieu qu'en octobre 2010, soit six mois après la fin de notre année financière. Le budget prévu pour les OLTIS étant enchâssé dans la Stratégie québécoise de recherche et d'innovation, il fallait attendre son déploiement. Le gouvernement du Québec en a fait l'annonce le 29 juin 2010. Il importe toutefois de souligner l'aide que nous avons obtenue du personnel du ministère, laquelle nous a permis d'éviter la suspension de nos activités.

Lors de la soumission de notre plan d'action au MDEIE en vue du renouvellement de notre subvention, nous avons présenté un budget équilibré. Nous espérons un accroissement du montant annuel de notre subvention de l'ordre de 150 000 \$ par année et nous comptons sur des revenus plus importants, notamment en matière de ventes de services. Toutefois, l'incertitude couplée au report du premier versement commandait une grande prudence. C'est pourquoi nous avons retardé la mise en production de plusieurs de nos outils, et ce, malgré l'épuisement de nos stocks. Ceci explique en grande partie la perte de revenus provenant de la vente de produits, comparativement à 2009-2010 (tableau 1). Il n'en demeure pas moins que chacune des autres catégories de revenus a augmenté en 2010-2011 comparativement à l'année précédente.

L'état des résultats de 2009-2010 incluait, pour une dernière année, la subvention obtenue de Valorisation-Recherche Québec (VRQ). L'écart entre l'année dernière et cette année, relativement aux subventions pour projets, est principalement lié à l'épuisement de la subvention de VRQ.

Nous avons appris que nous devrions faire face à une réduction de notre budget de fonctionnement, de l'ordre de 10 % en quatre ans, la Loi 100 étant appliquée aux OLTIS. Nous avons présenté un second budget aux membres de notre conseil d'administration en octobre 2010. Celui-ci prévoyait un excédent des dépenses sur les produits de 47 000 \$. En février 2011, nous avons déposé un budget modifié, avec un déficit anticipé de 96 000 \$. L'année financière étant terminée, les états financiers vérifiés font état d'un surplus de dépenses de 87 000 \$ par rapport aux revenus.

Les frais de fonctionnement ont subi une augmentation de 6,9 %, notamment en raison d'une hausse du loyer (4,3 %) et de la masse salariale (4,1 %). L'accroissement de ce poste budgétaire est en partie expliqué par le fait que le pourcentage du temps de travail consacré au fonctionnement du CLIPP s'élève à 35 % plutôt qu'à 30 %. Cette année, la collecte de données à l'aide des feuilles de temps nous a permis d'être plus précis à ce sujet. Il importe de préciser qu'une partie importante du temps accordé au fonctionnement du CLIPP concerne les démarches entreprises par les membres de notre équipe auprès de nouveaux partenaires potentiels.

Nous avons revu et ajusté les descriptions de tâches du personnel et confié une partie du travail à des consultants externes. Cela dit, les répercussions de ces mesures seront surtout observées en 2011-2012.

Quant aux frais afférents aux projets, ils ont subi une diminution importante. Nous avons réduit les dépenses dans tous les postes budgétaires à l'exception des frais de formation externe, leur fréquence ayant augmenté. Mentionnons également que nous avons accepté de mettre fin à un contrat et de rembourser un partenaire qui souhaitait nous confier le transfert des connaissances qu'il avait produites dans le cadre de l'un de ses projets de recherche. Ce dernier ayant nécessité plus de ressources que prévu, notre partenaire souhaitait récupérer son versement afin de pouvoir compléter son projet.

Enfin, il importe de mentionner que l'Agence du revenu du Canada a effectué une vérification concernant la constitution et l'administration du CLIPP pour l'exercice

se terminant les 31 mars 2008 et 2009. Elle a conclu que le CLIPP respectait toutes les exigences requises pour être exonéré d'impôt sur le revenu.

## Tableau 1

### État des résultats 2010-2011 et 2009-2010

<b>PRODUITS</b>	<b>2010-2011</b>	<b>2009-2010</b>
Subvention de fonctionnement	1 091 200 \$	1 100 000 \$
Subventions pour projets	22 994 \$	169 322 \$
Amortissement de la subvention QVT	20 060 \$	20 858 \$
Contribution des partenaires (universités)	230 336 \$	212 171 \$
Contribution des partenaires (autres)	18 097 \$	11 808 \$
Produits	60 186 \$	84 927 \$
Services	59 320 \$	38 269 \$
Formations	52 716 \$	42 959 \$
Inscriptions au colloque	4 260 \$	-
Remboursement	217 \$	840 \$
Intérêts	-	2 678 \$
	<b>1 559 386 \$</b>	<b>1 683 832 \$</b>
<b>FRAIS AFFÉRENTS AUX PROJETS</b>	<b>2010-2011</b>	<b>2009-2010</b>
Salaires et avantages sociaux	697 455 \$	723 944 \$
Contractuels	138 994 \$	185 324 \$
Impression et matériel	36 638 \$	56 850 \$
Formations externes	17 795 \$	11 115 \$
Réunions de travail	4 048 \$	9 874 \$
Frais de représentation	969 \$	-
Congrès	8 560 \$	19 024 \$
Promotion	8 150 \$	8 617 \$
Événement	8 039 \$	43 \$
Frais de bureau	7 221 \$	24 092 \$
Dépenses diverses	1 842 \$	2 831 \$
Redevances	8 132 \$	9 118 \$
Cessation de contrat	16 876 \$	-
Amortissement du projet QVT	57 396 \$	57 426 \$
	<b>1 012 115 \$</b>	<b>1 108 258 \$</b>

<b>FRAIS DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>2010-2011</b>	<b>2009-2010</b>
Salaires et avantages sociaux	380 907 \$	312 380 \$
Honoraires professionnels	17 273 \$	34 254 \$
Locaux et services connexes	177 981 \$	170 621 \$
Assurances et cotisations	3 403 \$	4 118 \$
Télécommunications et Internet	18 879 \$	23 570 \$
Formations internes	5 895 \$	7 670 \$
Réunions internes	1 607 \$	2 932 \$
Frais de bureau	6 622 \$	10 807 \$
Location d'équipement	1 616 \$	1 584 \$
Taxes et permis	229 \$	-
Perte sur cession d'immobilisations corporelles	-	1 653 \$
Mauvaises créances (recouvrées)	(305 \$)	1 400 \$
Amortissement – matériel informatique	10 432 \$	10 501 \$
Amortissement – mobilier de bureau	5 324 \$	6 608 \$
Amortissement – actifs incorporels	2 600 \$	3 344 \$
	<b>632 463 \$</b>	<b>591 442 \$</b>
<b>FRAIS FINANCIERS</b>	<b>2 193 \$</b>	<b>1 214 \$</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>1 646 771 \$</b>	<b>1 700 914 \$</b>
<b>INSUFFISANCE DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES</b>	<b>(87 385) \$</b>	<b>(17 082) \$</b>

Notre effet levier s'élève à

**0,51**

Rappelons que l'équation que nous utilisons tient compte à la fois de nos revenus financiers et des contributions intangibles de nos partenaires (tableaux 2 et 3). Des données sur ces contributions sont recueillies de manière continue tout au long de l'année, et leur valeur financière est estimée en fin d'année.



## Tableau 2

### Revenus autonomes du CLIPP

SOURCE	2010-2011
Contributions provenant des universités	230 336 \$
Contributions en espèces provenant des partenaires	18 097 \$
Contributions en nature provenant des partenaires	62 316 \$
Subventions pour projets	43 054 \$
Subvention gérée à l'extérieur	30 364 \$
Ventes de produits	60 186 \$
Ventes de services	59 320 \$
Ventes de formations	52 716 \$
Inscriptions au colloque	4 260 \$
Autres revenus	217 \$
<b>TOTAL</b>	<b>560 866 \$</b>

## Tableau 3

### Calcul de l'effet levier

SOURCE	2010-2011
a. Subvention de fonctionnement consentie par le MDEIE	1 091 200 \$
b. Revenus autonomes du CLIPP	560 866 \$
<b>Levier de financement (b)/(a)</b>	<b>0,51</b>

# Annexe 1

## Les partenaires du CLIPP

---

La conception, la réalisation et l'évaluation des projets du CLIPP ne sauraient se faire sans la collaboration de ses nombreux partenaires. Pour chacun de ces projets, qu'il soit amorcé par le CLIPP ou réalisé en réponse à une demande d'un milieu utilisateur ou de recherche, un protocole d'entente liant tous les partenaires est défini. Ce protocole précise les contributions financières, les contributions en ressources humaines, les droits de diffusion et les redevances que chaque partie doit apporter ou recevoir. Voici la liste des partenaires du CLIPP pour l'année 2010- 2011 :

### Milieus de pratique

- Association des centres jeunesse du Québec
- Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)
- Centre de communication en santé mentale de l'Hôpital Rivière-des-Prairies (CECOM)
- Centre jeunesse de Montréal
- Centre jeunesse de Québec
- Centre jeunesse de Laval
- Centre jeunesse de Batshaw
- Centre jeunesse des Laurentides
- Centre jeunesse de Lanaudière
- Centre jeunesse de Chaudière-Appalaches
- Centre jeunesse du Saguenay-Lac-Saint-Jean
- Centre jeunesse de l'Estrie
- Centre jeunesse de la Montérégie
- Centre jeunesse de la Mauricie et du Centre-du-Québec
- Institut de cardiologie de Montréal
- Ligne Parents
- Novéquillibres
- OrientAction
- Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)
- Table de concertation jeunesse Kateri, territoire Montérégie

### Regroupements de chercheurs

- Centre d'études interdisciplinaires sur le développement de l'enfant et la famille (CEIDEF)
- Centre d'excellence pour la protection et le bien-être des enfants (CEPB)
- Chaire de recherche du Canada en éducation à la santé (CReCES)
- Chercheurs du Département de médecine psychosomatique de l'Institut de cardiologie de Montréal
- Équipe de Psychologie de la Santé de Metz (EPSaM), Université de Metz
- Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, laboratoire de psychologie de la santé, Université de Liège
- Groupe de recherche et d'action sur la victimisation des enfants et Alliance de recherche en développement des enfants dans leur communauté (GRAVE)
- Groupe de recherche sur les inadaptations sociales de l'enfance (GRISE)
- Institut d'études politiques, Université Pierre-Mendès-France (Grenoble)
- Institut Santé et société (ISS)
- Laboratoire d'études en psychologie de la santé et qualité de vie (LEPSYQ)
- Réseau québécois en innovation sociale (RQIS)

- Chambre professionnelle de la médiation et de la négociation (CPMN) et de l'Institut d'études politiques (IEP) de l'Université de Grenoble
- Collège Jean-de-Brébeuf
- Université Concordia
- Université de Montréal
- Université de Sherbrooke
- Université de Toulouse II-Le Mirail, Cellule de valorisation
- Université du Québec à Montréal (UQAM)
- Université du Québec à Rimouski (UQAR)
- Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR)
- Université Laval
- Université Pierre-Mendès-France (Grenoble)

## Entreprises privées, publiques et parapubliques

- Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies (CCLAT)
- Centre d'expertise en agression sexuelle Marie-Vincent (CEASMV)
- Direction de santé publique de l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal
- Magazine *FDA*
- Fondation Lucie et André Chagnon (FLAC)
- Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (FQRSC)
- Institut national de santé publique du Québec (INSPQ)
- Institut national d'excellence en santé et en services sociaux (INESSS)
- Magazine *Bébé*

- Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)
- Mise sur toi
- Magazine *Enfants Québec*
- Société canadienne d'évaluation (SCÉ)
- Société québécoise d'évaluation de programme (SQÉP)

Le CLIPP remercie  
chaleureusement ses partenaires  
de l'année

**2010-2011!**



Centre de liaison sur l'intervention  
et la prévention psychosociales



555, boul. René-Lévesque Ouest  
Bureau 1200  
Montréal (Québec) H2Z 1B1  
Tél.: 514 393-4666 • Téléc. 514 393-9843  
[www.clipp.ca](http://www.clipp.ca) • [info@clipp.ca](mailto:info@clipp.ca)

**Développement  
économique, Innovation  
et Exportation**

Québec    